



In this Bulletin: OIML certificates registered
Dans ce Bulletin: certificats OIML enregistrés

1999.08 – 1999.10

OIML Certificate System

The OIML Certificate System for Measuring Instruments was introduced in 1991 to facilitate administrative procedures and lower costs associated with the international trade of measuring instruments subject to legal requirements.

The System provides the possibility for a manufacturer to obtain an OIML certificate and a test report indicating that a given instrument pattern complies with the requirements of relevant OIML International Recommendations.

Certificates are delivered by OIML Member States that have established one or several Issuing Authorities responsible for processing applications by manufacturers wishing to have their instrument patterns certified.

OIML certificates are accepted by national metrology services on a voluntary basis, and as the climate for mutual confidence and recognition of test results develops between OIML Members, the OIML Certificate System serves to simplify the pattern approval process for manufacturers and metrology authorities by eliminating costly duplication of application and test procedures. ■

Système de Certificats OIML

Le Système de Certificats OIML pour les Instruments de Mesure a été introduit en 1991 afin de faciliter les procédures administratives et d'abaisser les coûts liés au commerce international des instruments de mesure soumis aux exigences légales.

Le Système permet à un constructeur d'obtenir un certificat OIML et un rapport d'essai indiquant qu'un modèle d'instrument satisfait aux exigences des Recommandations OIML applicables.

Les certificats sont délivrés par les États Membres de l'OIML, qui ont établi une ou plusieurs autorités de délivrance responsables du traitement des demandes présentées par des constructeurs souhaitant voir certifier leurs modèles d'instruments.

Les services nationaux de métrologie légale peuvent accepter les certificats sur une base volontaire; avec le développement entre Membres OIML d'un climat de confiance mutuelle et de reconnaissance des résultats d'essais, le Système simplifie les processus d'approbation de modèle pour les constructeurs et les autorités métrologiques par l'élimination des répétitions coûteuses dans les procédures de demande et d'essai. ■

This list is classified by Issuing Authority; updated information on these Authorities may be obtained from the BIML.

Cette liste est classée par Autorité de délivrance; les informations à jour relatives à ces Autorités sont disponibles auprès du BIML.

OIML Recommendation applicable within the System / Year of publication

Recommandation OIML applicable dans le cadre du Système / Année d'édition

Certified pattern(s)
Modèle(s) certifié(s)

Applicant
Demandeur

► Issuing Authority / Autorité de délivrance

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Germany

R51/1996 - DE - 98.03

Type GS ... (Classes X(1) and Y(a))

Bizerba GmbH & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Straße 65, D-72336 Balingen, Germany

For each Member State, certificates are numbered in the order of their issue (renumbered annually).

Pour chaque État Membre, les certificats sont numérotés par ordre de délivrance (cette numérotation est annuelle).

Year of issue

Année de délivrance

The code (ISO) of the Member State in which the certificate was issued.

Le code (ISO) indicatif de l'État Membre ayant délivré le certificat.

For up to date information on OIML certificates:
Pour des informations à jour sur les certificats OIML:

<http://www.oiml.org>

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Diaphragm gas meters
Compteurs de gaz à parois déformables

R 31 (1995)

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
Sous-direction de la Métrologie, France

R31/1995-FR-99.01

Modèle GALLUS 1000 - G1,6 (Schlumberger)

Schlumberger Industries, rue Chrétien de Troyes - BP 327 -
51061 Reims cedex, France

R31/1995-FR-99.02

Modèle GALLUS 1000 - G1,6 (Schlumberger)

Schlumberger Industries, rue Chrétien de Troyes - BP 327 -
51061 Reims cedex, France

R31/1995-FR-99.03

Modèle GALLUS 1000 - G1,6 (Schlumberger)

Schlumberger Industries, rue Chrétien de Troyes - BP 327 -
51061 Reims cedex, France

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Continuous totalizing automatic weighing instruments (belt weighers)
Instruments de pesage totalisateurs continus à fonctionnement automatique (peseuses sur bande)

R 50 (1997)

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
Danish Agency for Development of Trade and Industry, Division of Metrology, Denmark

R50/1997-DK-99.02 Rev. 1

Type VAB/EE with electronics Weightcontrol WC9604 (Class 0.5)

Jesma Vejeteknik A/S, Niels Bohrsvej 2, DK-7100 Vejle, Denmark

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Automatic catchweighing instruments
Instruments de pesage trieurs-étiqueteurs à fonctionnement automatique

R 51 (1996)

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Germany

R51/1996-DE-99.03

Checkweigher for static weighing type CS... (Class X(1))

Optima Maschinenfabrik, Steinbeisweg 20,
74523 Schwäbisch Hall, Germany

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
Netherlands Measurement Institute (NMI) Certin B.V., The Netherlands

R51/1996-NL-99.05

Type LA-46 .. (Class Y(a))

Digi Nederland bv, Voltastraat 21, 1446 VA Purmerend,
The Netherlands

R51/1996-NL-99.06

In Motion, Min >= 10 kg for Class X(1), Min >= 500 g for Class Y(a)

Garvens Automation GmbH, Hasede, Kampstraße 7,
D-31180 Giesen, Germany

R51/1996-NL-99.07

Ecoline SD40, Min >= 500 g for Class X(1), Min >= 25 g for Class Y(a)

Garvens Automation GmbH, Hasede, Kampstraße 7,
D-31180 Giesen, Germany

R51/1996-NL-99.08

Type Eclipse CS series (Class X(1))

Cintex Ltd., Trident Industrial Estate, Blackhorne Road,
Colnbrook, Slough, Berkshire SL3 OAX, United Kingdom



INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Load cells
Cellules de pesée

R 60 (1991), Annex A (1993)

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB),
 Germany

R60/1991-DE-99.01

Type CSP-M (Class C)

Revere Transducers Europe BV, Ramshoorn 7, P.O. Box 6909,
 4802 HX Breda, The Netherlands

R60/1991-DE-99.02

Type SCC (Class C)

Revere Transducers Europe BV, Ramshoorn 7, P.O. Box 6909,
 4802 HX Breda, The Netherlands

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Sous-direction de la Métrologie, France

R60/1991-FR-99.02

Cellules de pesée à jauges de contrainte SCAIME
*types SB30X * C3 CH 5e et SB30X * C3 CH 10e (Class C)*

Scaime S.A., Z.I. de Juvigny, B.P. 501, 74105 Annemasse cedex,
 France

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 National Weights and Measures Laboratory (NWML),
 United Kingdom

R60/1991-GB-99.02

Load Cell Model No. Global MP 46 (Class C3)

GLOBAL Weighing Technologies GmbH, Meiendorfer Str. 205,
 D-22145 Hamburg, Germany

R60/1991-GB-99.03

Load Cell Model No. Global MP 48 (Class C3)

GLOBAL Weighing Technologies GmbH, Meiendorfer Str. 205,
 D-22145 Hamburg, Germany

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Netherlands Measurement Institute (NMI) Certin B.V.,
 The Netherlands

R60/1991-NL-99.13

Type PW16./.. (Classes C and D)

Hottinger Baldwin Messtechnik Wägetechnik GmbH,
 Im Tiefen See 45, D-64293 Darmstadt, Germany

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Automatic gravimetric filling instruments
Doseuses pondérales à fonctionnement automatique

R 61 (1996)

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB),
 Germany

R61/1996-DE-99.02

Type MEC II-20 (Class ref (0.2))

Behn + Bates Maschinenfabrik, Robert-Bosch-Straße 6,
 D-48153 Münster, Germany

R61/1996-DE-99.03

Type Libratronik 20 (Accuracy class Ref (0.2))

Librawerk Maschinenfabrik GmbH, Vossenkamp 1,
 D-38104 Braunschweig, Germany

- ▶ Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Netherlands Measurement Institute (NMI) Certin B.V.,
 The Netherlands

R61/1996-NL-99.03

Max <= 6 000 kg, Class X(1)

Maram Machinefabriek B.V., Minervum 1508, 4800 DG Breda,
 The Netherlands

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Nonautomatic weighing instruments
Instruments de pesage à fonctionnement non automatique

R 76-1 (1992), R 76-2 (1993)

▶ **Issuing Authority / Autorité de délivrance**

OIML Chinese Secretariat,
 State Bureau of Technical Supervision, China

R76/1992-CN-99.01

Electronic Price Computing Scale types SUP-6S, SUP-15S and SUP-30S (Class III)

Shang Juen Weighing Machine Co., Ltd, No. 53, Liao-Yang 4th, Taichung City, Taiwan

R76/1992-CN-99.02

Electronic Price Computing Scale types SRM-6S, SRM-15S and SRM-30S (Class III)

Shang Juen Weighing Machine Co., Ltd, No. 53, Liao-Yang 4th, Taichung City, Taiwan

R76/1992-CN-99.03

Electronic Price Computing Scale types SC-3B, SC-6B, SC-15B and SC-30B (Class III)

Shang Juen (Xiamen) Electronic Scale Co. Ltd, 5F, Sinopec Building, Huli Road, Xiamen, Fujian, China

▶ **Issuing Authority / Autorité de délivrance**

Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB),
 Germany

R76/1992-DE-95.01 Rev. 2

Types DI BC 200, DI BE 211 and DI BC 210 (Class II)

Sartorius A.G., Postfach 32 43, D-37070 Göttingen, Germany

R76/1992-DE-98.02 Rev. 1

Nonautomatic electromechanical weighing instrument, types: DS BH 300, DN BH 300 and DQ BH 300 (Class III)

Sartorius A.G., Weender Landstraße 94-108, D-37075 Göttingen, Germany

R76/1992-DE-98.04 Rev. 1

Nonautomatic electromechanical weighing instrument, types: DT BH 210 (Class II), DS BH 310 and DT BH 310 (Class III)

Sartorius A.G., Postfach 32 43, D-37070 Göttingen, Germany

R76/1992-DE-99.04

Type DX BI 500 (Classes II, III and IIII)

Sartorius A.G., Postfach 32 43, D-37070 Göttingen, Germany

▶ **Issuing Authority / Autorité de délivrance**

National Weights and Measures Laboratory (NWML),
 United Kingdom

R76/1992-GB-99.02

Ultima 2000 (Class III)

Hobart Corporation, World Headquarters, 701 Ridge Avenue, Troy, Ohio 45374-0001, USA

R76/1992-GB-99.04

Avery Berkel MP 1xx series

GEC Avery Limited, Foundry Lane, Smethwick, Warley, West Midlands B66 2LP, United Kingdom

▶ **Issuing Authority / Autorité de délivrance**

Netherlands Measurement Institute (NMI) Certin B.V.,
 The Netherlands

R76/1992-NL-99.05

Type 8270 (Class III or IIII)

Mettler-Toledo Inc., 1150 Dearborn Drive, Worthington, OH 43085-6712, USA

R76/1992-NL-99.11

Kits compact, global ou global plus (Class III)

DIBAL S.A., Astintze Kalea, 24 - Poligono Industrial Neinver, 48016 Derio (Bilbao-Vizcaya), Spain

R76/1992-NL-99.12

Type TWII (Class III)

Mettler-Toledo Inc., 1150 Dearborn Drive, Worthington, OH 43085-6712, USA

R76/1992-NL-99.13

Type TP-1 (Class III)

CAS Corporation, CAS Factory # 19 Kanap-ri, Kwangjeok-myon, Yangju-kun, Kyungki-do, South Korea

R76/1992-NL-99.14

Types FX, MC B, G and BK-series (Class III)

Avery Berkel Weighing, Foundry Lane, Smethwick, Warley, West Midlands B66 2LP, United Kingdom

R76/1992-NL-99.15

Type DS-470.. (Class III)

Teraoka Seiko Co., Ltd., 13-12 Kugahara, 5-Chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8580, Japan

R76/1992-NL-99.16

Type DS-450.. (Class III)

Teraoka Seiko Co., Ltd., 13-12 Kugahara, 5-Chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8580, Japan

R76/1992-NL-99.17

Type SW-1 (Class III)

CAS Corporation, CAS Factory # 19 Kanap-ri, Kwangjeok-myon, Yangju-kun, Kyungki-do, South Korea



INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Discontinuous totalizing automatic weighing instruments (Totalizing hopper weighers)

Instruments de pesage totalisateurs discontinus à fonctionnement automatique (Peseuses totalisatrices à trémie)

R 107 (1997)

- Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB),
 Germany

R107/1997-DE-98.01 Rev. 1

Discontinuous totalizing automatic weighing instrument type Dialog 165 (Class 0.2)

Weber-Waagenbau u. Wägeelektronik GmbH, Boschstraße 7,
 68753 Waghäusel 1, Germany

INSTRUMENT CATEGORY
CATÉGORIE D'INSTRUMENT

Fuel dispensers for motor vehicles

Distributeurs de carburant pour véhicules à moteur

R 117 (1995) [+ R 118 (1995)]

- Issuing Authority / *Autorité de délivrance*
 Netherlands Measurement Institute (NMI) Certin B.V.,
 The Netherlands

R117/1995-NL-99.05

Fuel Dispensers for Motor Vehicles, model Quantum 45 l/min (Class 0.5)

Tokheim, Koppens Automatic Fabrieken B.V. Industrieweg 5,
 5531 AD Bladel, The Netherlands

R117/1995-NL-99.06

Fuel Dispensers for Motor Vehicles, model Quantum 80 l/min (Class 0.5)

Tokheim, Koppens Automatic Fabrieken B.V. Industrieweg 5,
 5531 AD Bladel, The Netherlands

R117/1995-NL-99.07

Fuel Dispensers for Motor Vehicles, model Quantum 130 l/min (Class 0.5)

Tokheim, Koppens Automatic Fabrieken B.V. Industrieweg 5,
 5531 AD Bladel, The Netherlands ■